

ESPAÑA	7,50 pesetas
EXTRANJERO	15,00
Número suelto	0,10

PAGO ADELANTADO

Número 1.446 = Año XV

# LA VOZ DE SORIA

Redacción y Administración

Plaza B. Robles 10

FRANQUIPO CONCERTADO

DIRECTOR: B. ARTIGAS ARPON

VIERNES 19 de JUNIO 1936

## Llegó el debate

Sin duda alguna vamos explicándonos la inexplicable actitud aquella de regalar un acta a Calvo Sotelo y dejar válida la de Gil Robles.

El caso electoral de Orense y Salamanca supone una experiencia que tiene su explicación en esos procedimientos de laboratoriorio para filtrar los específicos, librándoles de impurezas: Quedan los políticos republicanos, y en general todos los elementos del Frente Popular, realizar el prodigio de conseguir que todo el barullo derechista español implicado en el tremendo significado que supone la Confederación Española de Derechas Autónomas, que más rápidamente se denomina CEDA y que en la pugna electoral de 1933, se componía de Monárquicos de todas las razas borbónicas, agrarios, tradicionalistas y en general todos los que seguían la égida internacionalista del Vaticano, con su significado fascista y que en la lucha de 1935, a su paso de la CEDA por el Poder, con su disfraz republicano, aglutinó al bloque de elementos como el centrismo, el radicalismo, los independientes y algunas gotas de maurismo; es decir, todos los que en confabulación se presentaron contra el Frente Popular.

Y el Frente Popular, en un arranque y deseo de sacar de tanta impureza, lo que pudiera tener un átomo de cosa aprovechable, que representase el germen de un partido de derecha, de puro sentido republicano, quiso servirle a fuer de papel filtrante, de esas dos figuras a quienes se regaló el acta, Calvo Sotelo y Gil Robles, para que a través de los mismos, gota a gota, fuese cayendo al recipiente, lo que pudiese tener pureza de intención.

Digamos con verdadero dolor que el papel filtrante convirtióse en cosa absorbente y que de las retortas en que se fraguó la fusión para extraer las moléculas puras de derechismo republicano, nada en absoluto recojió el frasco, y que esas dos figuras, rechazadas por voluntad popular y que para experimento filtrante, quiso usar el actual Parlamento, no quedó de ellos más que un papel absorbente, una especie de papel secante, que recogiendo toda la maldad, no pudo sufrir el primer encuentro con el sentimiento democrático de España y con el tono sincero y dramático que ponía ante sus ojos la obra insana de las llamadas derechas españolas, católicas y cristianas, por labios de Doñoríos Barrán.

Calvo Sotelo y Gil Robles, que contra la voluntad electoral alcanzaron un acta, por condescendencia, salieron del salón de sesiones antes de votarse la confianza al Gobierno, como réplica a su proposición, no de Ley, como papel pingante que entre todos los desperdicios, por rara casualidad, recoge el fenario.

Las derechas, pues, abandonaron el martes último nuevamente el salón de sesiones. El Gobierno, por unanimidad, recibió la confianza de la representación popular de España.

El Frente Popular, pues, quedó robustecido. En el salón de sesiones, Gil Robles y Calvo Sotelo, no pudiendo acusar al Gobierno de la intranquilidad social en que se vive, creada por las propias fuerzas de derechas que ellos representan, escucharon por labios del señor Casares Quiroga—que relató lo de Almedralejo—la decisión de acabar, sin contemplaciones, con la resistencia patronal en la ciudad y el campo, que es la que provoca el estado de nerviosismo que se padece.

El Frente Popular, el Gobierno del Frente Popular Español que no quiere ni hablar de los «plenos poderes» robustecido parlamentariamente, precisa robustecerse también con la confianza de la calle; para ello, nada como salir cual la flecha del arco, con la propia celeridad y pujanza, al cumplimiento, desde todos los departamentos ministeriales, del pacto-programa que sirvió de punto proselitario en la campaña electoral.

Acción, acción! Inmediatamente ejecución de los puntos concretos del pacto.

Que toda España, que a la postre toda ella es un Almedralejo, reciba el espoleazo de la acción rápida y eficaz que acallando el hambre por la propulsión de obras que creen trabajo remunerador; pongan el silenciador del contento entre la clase que padece hambre de justicia y hambre material.

Tal es, como consecuencia del fortalecimiento de la autoridad del Gobierno del Frente Popular en el Parlamento lo que la calle espera, para votar también su confianza a los que de prestado dieron unas actas a Gil Robles y Calvo Sotelo, para filtrar a través de ellos la esencia pura del derechismo español, amante del régimen, que, por las maniobras que realiza—Almedralejo es su espejo—se puede ver que no merece ninguna contemplación.

simas la orientación del señor Marina Encabo y han crecido su concurso para que sean pronto una realidad las atinadas directrices de la reforma que explicó en su notable conferencia.

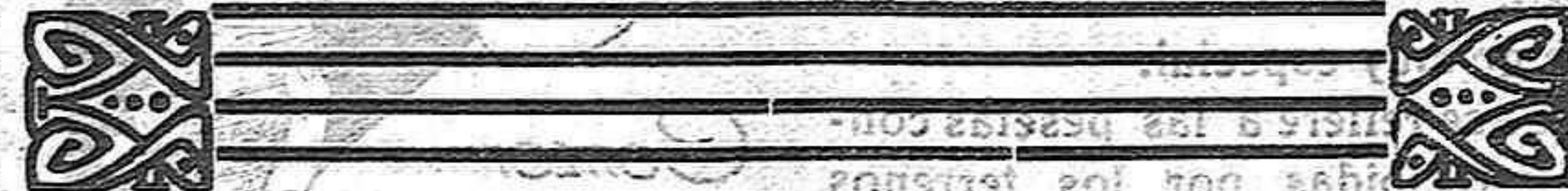
Son evidentes como ya hemos expuesto en otras ocasiones la oportunidad y la conveniencia de aplicar a la Zona el sistema peninsular español, más adaptado que el austríaco a las circunstancias y situación de la propiedad inmobiliaria en Marruecos.

Sucede en muchos problemas que lo que en unas partes es eficaz y conveniente para resolverlos, en otras solo sirve para involucrarlos. En el orden institucional sobre todo, han de tenerse en cuenta las circunstancias económicas y sociales del medio tales como la naturaleza y la historia las han creado. Pretender implantar instituciones haciendo tabla rasa de esos factores es arriesgarse a un fracaso. Y el fracaso en este punto lo patentiza el escaso número de fincas que hay registradas a pesar de cuanto se ha hecho para afianzar el sistema. La experiencia de un cuarto de siglo debe ser título bastante para considerarlo fracasado.

El régimen vigente en España resuelve las principales dificultades observadas en la aplicación de la especial modalidad del Acta Torrens que rige en la Zona, ya que como ha hecho observar el señor Marina, el arancel es reducido y la tramitación para inscribir es muy corta.

Consideramos pues que la reforma propuesta por el Registrador de Medina de Rioseco que es a la vez por amor a la obra de España en estos territorios, un gran africanista, merece ser apoyada para que cuanto antes pueda ser implantada en la Zona, ya que evidentemente ha de redundar en beneficio de los propietarios, lo mismo de los españoles que de los indígenas.

En un país predominantemente agrícola como Marruecos, el régimen hipotecario peninsular contribuiría con la celeridad y economía de las operaciones registrables al desenvolvimiento del crédito territorial y al progreso económico de la Zona. Por este medio la Institución pública del Registro de la propiedad inmueble y de los derechos impuestos sobre la misma alcanzarían la generalidad, el valor y la eficacia de los derechos puestos bajo su salvaguardia y se tocarían entonces los beneficiosos resultados que debe producir.



## Este número ha sido Visado por la censura

DEL DIA

## Ante los trigos maduros

Han hablado las estadísticas oficiales, por labios del señor Ruiz Funes, ministro de Agricultura, para darnos una mala noticia. Otra mala noticia que arremete, purzante, contra el escaso caudal de optimismo que va sosteniendo a los españoles y que cada día las circunstancias nos van haciendo sentir con más leve palpitación.

Se ha confirmado, como se esperaba, que el año es de escasa cosecha de trigo. Insuficiente a nuestras necesidades. De los 41.500.000 quintales métricos que consumimos para alimentación y siembra, la cosecha que está a punto de ser recogida no va a proporcionarnos cantidad superior a 33 millones de quintales. Es, por tanto, en relación con la anterior, inferior en un 27 por 100.

Pero no para en esto el augurio de nuestras nuevas cuitas. La cosecha es mala y entre conflictos. Aunque retrasada por el mal tiempo, en la parte sur de la península las mieses de trigo deberían estar ya camino de las eras, y las de cebada, en el interior de las paneras.

Actualmente, las espigas maduras, a punto de estallar el capullo de granos, siguen mecidas por el aire caluroso de las vegas andaluzas, doblandose sobre el carmin de las amapolas. Y patronos y obreros siguen sin ponerse de acuerdo sobre las condiciones a que han de ajustarse los trabajos de recolección.

En algunos pueblos, las distancias que les separan son económicamente infranqueables. Aparentemente no hay medio de ponerles de acuerdo. Se espera una decisión, ya retrasada, del Gobierno, que llegue a establecer las bases justas que, sin quitar al obrero la parte de ganancia a que el esfuerzo material tiene incontestable derecho, permita el razonable beneficio que a terratenientes y colonos económicamente corresponde.

Sobre los campos espigados comienzan a sembrarse nubes de amenazas. Los obreros, equivocadamente, resucitan las campañas alarmistas, de tan desagradables recuerdos, que pesaron sobre la segunda cosecha republicana. Los patronos, por su parte, alegan que si recoger la cosecha escasa les supone unos gastos tan crecidos que no van a tener compensación en el mercado, abandonarán el grano en el campo, dejando que se pudra o que sea pasto de los incendios.

Cierto es que los graneros españoles encierran aun trigo de la anterior cosecha, la cosecha de la abundancia que tantos conflictos creó, precisamente por serlo. Pero, con una previsión muy española, parte de ese trigo panificable se está empleando en la actualidad para la alimentación del ganado. Seguiremos ajustados a nuestro papel de cigarras. Si la actual cosecha no es aprovechada íntegramente, antes de segar la próxima habrá que importar trigo, cuando aun no se haya terminado de hablar de la anterior importación. En una palabra: habrá que colocar, sobre el platillo ajeno de nuestra balanza comercial nuevos millones que vendrán a aumentar el diámetro del torrente agotador de nuestra economía. El problema es auténticamente grave.

## Respuesta a muchas cartas

Yo no soy, como he dicho mil veces, más que un humilde obrero de la pluma, que contribuye con su grano de arena a la construcción del edificio de la nueva España.

Y este humilde obrero ni tiene influencias ni amistades con los que ocupan los altos puestos, ni menos credenciales en los bolsillos para repartirlas a cuantos se les pidan.

El humilde obrero quisiera tener las arcas bien repletas para derramar el dinero a manos llenas... Quisiera servir a todo el mundo, remediar todas las necesidades; pero un humilde obrero, ¿qué puede hacer?

Y esto es necesario que se grave en la memoria de todos.

El obrero de la pluma no tiene otra misión que sacar a relucir las miserias, necesidades e injusticias que ve por sus propios ojos. Su deber es hacer llegar a los Poderes públicos el clamor y la gritería de la calle.

Pero ante el estruendo y el alboroto no se pueden recoger bien los gritos; porque unos dicen una cosa; otros, otra. El vecino, que si le han subido el alquiler, y no puede pagar el cuarto. El amigo, que necesita urgentemente colocarse, porque tiene a su familia en la más espantosa miseria.

Don Fulano me escribe una carta exigiéndome que yo visite al señor Casares Quiroga para que dé decretos fulminantes. Don Zutano me acusa para que yo vea al ministro tal o al ministro cual y les haga a la fuerza que, sin contemplaciones de ninguna clase, despidan a los «carcas» que hay en los ministerios, porque dice que en las covachuelas viven y medran los monárquicos. Don Perengano, que yo intervenga para que los cuarteles se limpien de ratas, porque entienden que esto es un peligro enorme para la República. Las ratas—añade—traen todas las epidemias. Y luego los presos comunes, mis amigos y hermanos del alma los presos comunes. ¡Adelante! No deje usted de insistir en la campaña. Nuestras mujeres y nuestros hijos han votado el Frente Popular. Creíamos que en los calabozos iba a entrar el sol a espuertas... y todavía no hemos visto un rayo de luz. Grite usted; no deje de gritar. Ya está próxima nuestra libertad. Ya se acerca la hora de que las cadenas se rompan y podamos respirar el aire de la calle.

Yo de política no entiendo un palote.

Yo no soy más que un luchador, un romántico que lleva en las venas, no la sangre azul, sino la roja, y que siente una simpatía enorme por la causa del pueblo.

Moriré en las barricadas defendiendo el Frente Popular; pero yo no puedo remediar la situación de España.

Y esta es la contestación a las innumerables cartas que recibo.

SI YO PUDIERA...

Pero no puedo; estoy agotado. Llevo toda la vida guerreando. Y conste que no soy más que un humilde obrero de la pluma.

JUAN GARCÍA MORALES (presbítero)

## Mi soneto de hoy

## LOS AMIGOS DEL ORDEN

Con el orden, la paz y la concordia  
brindan todos los días sus quehaceres  
y con denuestos lanzan sus placeres  
a llenar de negruras nuestra historia.

Quieren, como Mahoma, ver la gloria  
destrozando más hombres, que mujeres,  
pues son de la cultura bereberes,  
que en su pasar nos manchan la memoria.

Haciendo recordar delitos tantos,  
y tanto barbarismo de creyentes,  
que los santos de ayer, no fueran santos

Si los hechos que hoy surgen tan latentes  
no poblaran la Patria con sus llantos:  
¡Fundamento del orden en sus tresses!

Junio 1936.

Luis de CASTILLA

## Morón de Almazán

Los días 24, 25 y 26 del mes actual, se celebrarán en la importante villa de Morón de Almazán brillantes fiestas locales amenizadas por la acreditada banda de música de Ateca (Zaragoza) que con tanto acierto dirige el maestro don Gregorio Hernández.

Entre los diversos festejos organizados por el Ayuntamiento,—cuñas, carreras de cintas, etc.—etc, figura el de dos importantes partidos de pelota que se

disputarán entre dos de los mejores equipos de la comarca que se presenten.

El primero de los partidos anunciados, se celebrará el día 24 a las cuatro de la tarde, adjudicándose un premio de 75 pesetas en metálico al equipo triunfante.

El segundo partido tendrá lugar el día 25 a la misma hora y se adjudicará, en igual forma otro premio de 50 pesetas.

Los que aspiren a tomar parte debe comunicarlo, antes de la fecha citada, a la Comisión Organizadora de Ayuntamiento.

## El régimen inmobiliario de la Zona de Marruecos

La experiencia ha venido a demostrar que el sistema inmobiliario establecido en la Zona inspirado como se sabe en el austríaco del Acta Torrens no ha rendido los resultados apetecidos a causa principalmente de la dilatada tramitación y de los desembolsos onerosos que supone la inscripción de fincas en el Registro.

Un Registrador español, el señor Marina Encabo, ha hecho una favorita de sus interesan-

tes trabajos africanistas la reforma de ese sistema que debe sustituirse por el régimen hipotecario peninsular, según demostró en la documentada conferencia que pronunció en esta ciudad el 27 de marzo último, de la que informamos circunstancialmente a nuestros lectores.

El señor Marina Encabo, firme en sus convicciones y perseverante en sus campañas al regresar a España después de la temporada de vacaciones que ha pasado en la Zona, ha dado cuenta a sus compañeros de la Junta del Colegio de Registradores, de la campaña que viene realizando en favor de esa ventajosa transformación y según informes que recibimos, todos los miembros componentes de la Junta han considerado acertada



COMENTARIOS

Una nota de Instrucción pública

Los conflictos sociales en Madrid

Esclavitud

Leemos muchas cosas. En nuestra mesa, esperando el momento del comentario, se apilan algunos libros, algunos folletos, algunas hojas...

Precisa el comentario una lectura sosegada y también, cuando se trata de números, se precisa de un lápiz y un concepto de desglosamiento de las cifras que se presentan en columna para ser sumadas.

Elio vendrá. Hemos leído en una memoria trienal, algo interesante, que no podemos en realidad comentar con elogio más que lo que ello supone de novedad. Un Ayuntamiento, el de Tardelcuende, en vista de que no existían industriales madereros que acudiesen a las subastas de los productos de la madera sangrada de su monte Manadizo y San Gregorio, decidieron usar del derecho de tanteo y realizar los aprovechamientos en forma directa.

Cuento con los datos, que en la memoria no encontramos, de lo que suponía el 90 por 100 del importe de los productos de la madera, que hubiesen ingresado en Arcas, para poder apreciar, contando con los jornales invertidos en la saca, apeo, labra y elaboración y cargamento de v. gomas, podíamos apreciar la ventaja obtenida por el procedimiento directo, entonces el comentario sería menos leve.

Ya nos proporcionaremos, por la colección del «B. O.» el saber a lo que ascendía el anuncio de subasta en cada uno de los tres años que abarca la memoria.

Ahora bien, lo que sin disputa alguna aplaudimos, porque somos consecuentes con nuestros propios predicados, es que frente a la confabulación industrial que arruina la Hacienda local, haya existido un Ayuntamiento que haya rotado el costumbre de las subastas desiertas, de los aprovechamientos con rebajas.

Recordamos al efecto, el último decenio de Pinar Grande, los cuatro años que el Ayuntamiento soriano pasó sin ingresos por esta clase de productos del monte indicado y cerca de medio millón de pesetas de rebaja entre la suma primitiva de importe de la subasta, a la que fue cedida a los actuales arrendatarios.

Tardelcuende, consiguió, no tan solo no dejar indetado su presupuesto por el ingreso de este aprovechamiento. Consiguio más: que los vecinos de este pueblo obtuvieran los jornales que precisa el laboreo del producto extraído del monte.

¡Vaya nuestro elogio por esta actitud!

De la lectura ligera de la memoria, algo existe que merece nuestro comentario, sencillamente para llamar la atención del técnico administrativo.

Vemos el desarrollo de las operaciones. Vemos que existe, como es natural que ello ocurra, al cerrar el ejercicio en 31 de Diciembre cantidades por cobrar y cantidades por pagar. Relaciones de Deudores y Acreedores, que es sencillamente lo que forma las *resultas*, que más tarde con el presupuesto anual ordinario del ejercicio, forma el *refundido*.

Vemos eso, que nos parece lógico y nos parece bien, pero al hablarnos de la *cuenta de Propiedades y Derechos*, es decir el *inventario*, nos encontramos con una afirmación rotunda del autor de la Memoria, el señor don Pedro Sorio, que nos llama poderosamente la atención.

No da en la Memoria el *inventario* por su mucha extensión, pero nos dice: importa cuatrocientas mil y pico de pesetas, sin una sola cantidad de *pasivo*.

¡Señor Sorio! Eso indiscutiblemente es un nuevo modismo que ardemos en deseos de conocerlo, pues los inventarios se solían hacer así:

Activo: Los bienes derechos, valores que posea la Corporación. Los créditos a cobrar y las existencias metálicas, con esto se forma el *activo*.

Pasivo: Los débitos que el Ayuntamiento tenga (relación de acreedores) y cualquier car-

ga o canon que pudiera pesar sobre las propiedades municipales.

Hecha la resta de estas sumas del *activo*, es cuando se aprecia el *capital líquido*.

Así pensábamos nosotros, y esta es la norma que creemos se sigue en todos los sitios, y como consecuencia de tal norma, es por lo que en el *inventario* suelen hacerse las modificaciones todos los años.

Estimamos pues, que donde existe relación de *Deudores y Acreedores*, existe anotaciones diferenciales en el *activo* todos los ejercicios y existe por autonomía *pasivo*.

Esperamos esa cosa novedosa, que nos explique cómo el señor Sorio puede explicarnos que existiendo cantidades por liquidar (pongamos por caso el propio 20 por 100 de Propios, la Contribución de Utilidades, 1,20 por 100 de los pagos realizados por la Caja municipal durante el cuarto trimestre del ejercicio que no puede cerrar ni certificar antes de los primeros días de enero del año siguiente al cierre del ejercicio) no exista *pasivo* en el *Inventario del Ayuntamiento de TARDELCUENDE*.

También hemos visto una hoja explicativa de la anterior Corporación municipal de VINUESA.

Vemos que se encuentra hecha con cierto redondeo. Además del redondeo, existe una indudable forma de acumulaciones que no van muy bien para la claridad.

Cuestión batallona en esto de Vinuesa, son las sumas ingresadas por consecuencia de las expropiaciones de terrenos para el Pantano de la Cuerda del Pozo.

Existe en ello algo muy especial.

Una parte, la que se refiere a las pesetas cantantes y sonantes recibidas por los terrenos expropiados, y otra la que hace referencia a los productos maderables.

Vemos, pongamos por caso, que redondeando se pagan 19.000 pesetas del 20 por 100 de los mentados aprovechamientos. En su consecuencia, el valor de estos aprovechamientos también en números redondos, suponen 95.000 pesetas.

¿Dónde figura ese ingreso?

Es un ingreso que a la postre es también una consecuencia de la expropiación.

Se nos puede decir:

Es un aprovechamiento directo realizado por los vecinos. Suponiendo que tal cosa sea legal ya que el Ayuntamiento de Vinuesa no haya ingresado las tales pesetas en Arcas, dejando que se aprovecharan los vecinos de ellas. ¿Cómo el Ayuntamiento paga 19.000 pesetas del ingreso para el Tesoro de una suma que no ingresó en Arcas?

No es ya la cesión 95.000 pesetas, que de esa suma aun cede el Ayuntamiento 19.000 pts. más a sus vecinos, como pago del 20 por ciento de Propios de unos productos maderables dentro de la zona de embalse, que su ingreso, hubiese supuesto el pago total de la suma en que se aprecia el terreno expropiado a Vinuesa para el Pantano.

Ahora bien, de la hoja repartida, nos agrada una cosa. La conclusión. Se dan vivas a la República.

Y, no queremos entrar más en el fondo de este asunto, que lo ponen en el terreno de la discusión los propios que le dan publicidad, con margen para el comentarista.

Claro, que no es posible un comentario a fondo, existiendo esa facilidad de redondeo, y mucho más no teniendo a mano los libros de contabilidad y los presupuestos extraordinarios que suponemos que existían, para poder realizar compras y acordar pagos, que indiscutiblemente, por su cuantía no pueden figurar en el presupuesto ordinario de Vinuesa.

Tenemos, pues, que una parte lanzó a la opinión sus descargos. ¿Tiene conocimiento la opinión de los cargos hechos?

Una vez que conozcamos esos, podremos opinar con mayor sentido.

En el ministerio de Instrucción pública han facilitado la siguiente nota.

Por decreto firmado que se publica en la «Gaceta» se convocan unos cursos breves para profesores encargados de cursos de segunda enseñanza. Los cursos empezarán el 29 del actual en Madrid.

Durarán más de un mes y se celebrarán para las diez disciplinas del Bachillerato siendo preciso para tomar parte en ellos, ser licenciado en Ciencias o Letras para las asignaturas de estas secciones, bastando para Francés ser bachiller y necesitando para Dibujo el título de profesor de dibujo.

El decreto aludido indica en qué habrán de consistir los cursos y los ejercicios eliminatorios advirtiendo que las solicitudes han de presentarse hasta el día 25 del actual, a las dos de la tarde, pudiendo formularse por telegráfo, indicando fechas de nacimiento, títulos que se posean y disciplinas a que aspiren.



Comer bien. Digerir mejor. Es la ambición del enfermo de estómago, y se consigue con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Lamentable suceso

BURGOS.—Durante un baile que se celebraba en el velódromo del Ciudad Ciclista Burgalés, instalado en el paseo de la Quinta, surgieron diversos incidentes y una tiña con motivos baladísticos, que no pasó a mayores.

Alrededor de las diez interviene en una de las discusiones, con objeto de apaciguar los ánimos, el agente de Vigilancia Manuel Patón González, natural de Ubeda, de veinticinco años de edad. A partir de esta intervención se produjo gran confusión y el agente hizo varios disparos, que sembraron la alarma y el pánico.

A los pocos momentos se vio tendidas en tierra a cinco personas que fueron auxiliadas rápidamente y colocadas en un coche para su traslado a la casa de Socorro, donde ingresó ya cadáver Luis Pellejero Martínez, de veinte años, y gravemente heridos Carmen García, de diez y ocho años; Restituto Díez Barriato, de veintitrés, y menos grave el sargento de Sanidad Inocencio Barbado, de veinticuatro años, y Luis Pardo Casado, de diez y siete.

Se presentó en el benéfico establecimiento Josefa Benito Miguez, de diez y nueve años, presentando lesiones leves, producidas por pistones al caer al suelo durante las carreras del público con motivo del Suceso.

Los médicos de la Casa de Socorro se trasladaron a la Comisaría, donde se hallaba el agente en cuestión, al que apreciaban lesiones de pronóstico reservado, causadas con una silla que le fué arrojada al parecer en el momento de hacer los disparos.

Se constituyó el Juzgado para practicar las diligencias sumariales.

El suceso produjo enorme sensación en la ciudad.

En Madrid siguen en huelga los del ramo de la madera y los de sastrería.

Grupos de estos últimos invadieron incluso domicilios particulares donde había instalados talleres de sastrería, con objeto de comprobar si había alguno que trabajaba.

Algunos huelguistas, sastras, ejercieron coacciones en distintos puntos. La fuerza pública disolvió algunos de los grupos que, en su mayoría, dando gritos proletarios se dedicaban a practicar coacciones. Las detenciones por esta causa llevadas a cabo ascienden a setecientos ochenta.

Al ministerio de Trabajo han llegado las peticiones formuladas al Jurado mixto por el ramo de la madera.

Se han hecho gestiones cerca de varios oficios que tienen relación con el de la madera para evitar que se solidaricen los huelguistas.

Los patronos no acceden a la jornada de cuarenta horas, por lo que la solución del conflicto se considera difícil.

Por otra parte, continúan igual los conflictos de ascensoristas y calefacteros, habiendo transcurrido ya siete y tres semanas, respectivamente, de ambos ramos. Siguen cerrados los talleres de los primeros y casi ninguno de los ascensoristas de Madrid funciona.

El conflicto de los feriantes sigue también en el mismo estado y alcanza ya en Madrid a cerca de 120.000 obreros.

Respecto al conflicto de la construcción, «Claridad» publica lo siguiente:

«La impresión que pudimos recoger en el transcurso de la conversación con Edmundo Domínguez, es que los elementos directivos del Comité de huelga no podrán garantizar que la semana sea de tanta quietud, en cuanto se relaciona con este conflicto, como las dos anteriores. Y es lógico que así suceda ya que los trabajadores de la construcción han comenzado a sufrir ya hace días las consecuencias de su prolongado pariendo como comienza a faltar en sus hogares lo más necesario.»



«El estómago es el manantial de alegría de la vida» Guídelo usted, con una buena alimentación y algunas cucharadas de DIESTÓNICO del Dr. Vicente VENTA EN FARMACIAS

Apoya a tu periódico, obrero y republicano; tal es La Voz de Soria

La semana de cuarenta horas

GINEBRA.—La Comisión del Hierro y del Acero de la Conferencia Internacional de Trabajo, aprobó hoy por 21 votos contra 13 la aplicación de la semana de cuarenta horas en estas industrias.

Aquella esclavitud, aquellos tiempos en que los tiranos disponían a su antojo de vidas y haciendas, aquellos tiempos viles en que todo vicio tenía su asiento, no han desaparecido. Miente quien afirme lo contrario.

¡Quien dice que no es esclavitud la que padecen las muchachas de servicio! En todas las casas que vemos esos brillos y esos lujos tan enormes, existen como en los tiempos remotos esclavas, que son tratadas como bestias, cuando no peor. Todas esas señoras que tanto gustan de esas esplendidas, estoy seguro que prescindirían de ellas si ellas las tuvieran que realizar.

Los hombres de la República, quisieron interesarse de la mujer, y le concedieron el voto electoral y establecieron el divorcio. Se quedaron muy cortos en su actuación toda vez que olvidaron el estado tan indigno en que se encuentran las mujeres más humildes, las mujeres de servir y no hicieron nada por ellas, ni tampoco quitaron a sus tiranos las armas opresoras que manejan en toda su intensidad.

En todas las casas grandes, que es donde las mujeres de servir son admitidas, para hacerles en ellas que trabajen como bestias, haciendo que limpian todas sus habitaciones con gran esmero, para que la señora pueda gozar del calificativo de «curiosa», que por lo regular lo son casi todas, no ponemos todas por hacer alguna excepción, y toda la porquería que la señora, el señor, y todos los de casa dan, les desprecian y vilipendian y día y noche tienen que estar sujetas a las impertinencias que a los señores de la casa se les ocurren, y todo ello lo hacen porque tienen perfecto derecho a hacerlo, pues para eso les dan a comer las migajas que a ellos les sobra en sus festines gastronómicos.

Un punto que los componentes del Frente Popular deben tocar es eso. Deben de sacar de la esclavitud que padecen a todas esas mujeres que en correspondencia al favor que recibieron al concederles el voto, se lo otorgaron en las últimas elecciones. Ellas las oprimidas y explotadas.

Los gobernantes deben dictar normas restringiendo la tiranía de los señores y concediendo alguna mejora, ya económica, ya de libertad, o de las dos clases, a las esclavas que en el siglo XX soportan a señoras impertinentes, y no queremos decir que a señores mansifloros.

Esperamos que este grito a favor de los oprimidos, será acogido por los hombres que integran el Frente Popular.

BLANKO-fotógrafo

Estudio fotográfico de moderna instalación. Ampliaciones, trabajos comerciales, trabajos de laboratorio y para aficionados, reproducciones, etc. etc. CANALEJAS, 4 SORIA

¡VAYA, VAYA!

Ha vuelto a llover. Hace frío. Nieve por ahí. ¡Primavera! Si no fuera porque en esta casa somos perfectamente pacíficos y republicanos nos iríamos ahora mismo por esos mundos de Dios y de Galvo Sotelo en busca de la diosa Primavera para arrearla—y perdonen ustedes el lenguaje—un par de estacazos por la faena que nos está haciendo.

¡Se va la primavera y se queda el señor Pérez Amago. ¡Ay que ironías nos reserva el destino!

Quedamos, pues, en que, como las flores y como «María de la O», estamos quedándonos pálidos de tanto sufrir. De tanto sufrir una temperatura que ni para los afiliados a la Geda la deseamos. ¡Somos así de generosos!

Así es que, aun a trueque de trascordar los sentimientos del lector, tenemos que repetir una vez más; disfrutamos una primavera que es un encanto de invierno.



Oiga, no dude...

- Los mejores calzados . . . . . Casa Jesús Díez
Los calzados que le convienen en . . . . . Casa Jesús Díez
Los calzados de más duración . . . . . Casa Jesús Díez
Compre sus calzados en . . . . . Casa Jesús Díez
Compre sus zapatillas en . . . . . Casa Jesús Díez

Lo que más B. RATO VENDE
Compre Curtidos, Alpargatas... EN EL ALMACEN DE Casa JESUS DIEZ Canalejas, 21 SORIA



ECOS Y NOTICIAS

Sobre la construcción del Instituto de Higiene

Por acuerdo de la Presidencia de la Mancomunidad Provincial de Sanitaria de Soria el plazo de admisión de pliegos para la construcción de un edificio para el Instituto provincial de Higiene, anunciado en el «Boletín Oficial» número 71 de 12 del actual mes, quedará ampliado por los días que tardé en salir el que también aparece en la «Gaceta de Madrid».

La apertura de pliegos tendrá lugar el tercer día hábil determinado aquél, a las doce horas y en presencia del señor Delegado de Hacienda (Presidente de esa Mancomunidad) y dos vocales de esa Junta.

Un niño muerto

En el término municipal del pueblo de Sotillo del Rincón, fue encontrado el martes último un niño de 10 años de edad, cuyo cadáver no presentaba señal de violencia.

Parece ser que la muerte del pobre niño fué producida por la picadura de una víbora.

En el Instituto

El día 17 terminaron los exámenes que se venían celebrando en el Instituto Nacional de 2.ª enseñanza de Soria de las asignaturas de 5.º y 6.º año.

ACIDEZES DIARREAS ARDORES. Sintomas de su padecimiento de estómago e intestinos que verá desaparecer tomando después de las comidas SALUTIOL. VENTA EN FARMACIAS

Nuevo Ayuntamiento

Días pasados tomó posesión en la villa de de Brías el nuevo Ayuntamiento, del que es Alcalde don Felix Moreno.

Deseamos al nuevo Ayuntamiento grandes aciertos.

Los laceros

La Guardia civil de Noviercas descubrió en el monte de aquel término municipal llamado «Rajaal» veintidós lazos de alambre colocados en diferentes sitios para cazar liebres.

Muy cerca de dicho lugar se encontraba un individuo que al ver la pareja huyó abandonando una manta.

De las gestiones practicadas resultó que dicha manta pertenece al vecino de Noviercas Wenceslao Casa Romero de 27 años de edad, soltero, cabrero de oficio. El Juzgado interviene en el asunto.

Mercado

En el mercado celebrado el jueves último en nuestra capital tuvieron los precios siguientes:

- Ceniciento, 13,00 p. n. g. Caballa, 13,50. Avena, 10,50. Yeros, 16,00. Guija, 16,00. Lentejas perdidas, 16,00. Huevos, docena, 2 y 2,10 pts. Patatas kilo 0,35, Arroba 3,50

Soto-Playa

Ya viene el verano. Es verdad. No se rían ustedes. Y sus calores le harán buscar sitios frescos y agradables donde se pueda respirar y expansionarse.

Soto Playa se inaugurará próximamente. Se han realizado grandes reformas y cuenta con grandes atractivos.

Casetas de baño. Pista de baile. Bar, etc. etc.

Unión Republicana (Agrupación Local)

Se convoca a todos los afiliados a Asamblea General extraordinaria para mañana sábado a las diez de la noche en el domicilio social Canalejas n.º 9.

Se pide la total y puntual asistencia.

El COMITE

Detenido

La Guardia civil de Arcos de Jalón, detuvo en la carretera general de Madrid a Antonio Chifón Simón, calderero de oficio, de 42 años de edad, y vecino de Anguita, el que interrogado por dicha pareja, se confesó autor de un robo de dos corderos, una cabra y una chota de una majada del término de Cifuentes (Guadalajara) y cuyas reses vendió en 37 y 45 pesetas en Somaén y Arcos.

A dicho sujeto le fué encontrado en el carro que conducía un revólver, con sus cápsulas careciendo de guía y licencia.

Quedó a disposición del Juzgado municipal.

Vizcaino saluda al pueblo de Soria

El valiente matador de novillos José María Vizcaino, contratado para actuar en nuestras fiestas el día Viernes de Toros, en atenta carta nos envía un cariñoso saludo a la prensa y afición soriana, haciendo constar que viene dispuesto a agradecer al pueblo de Soria, por el que siente gran cariño.

Este saludo lo transmitimos en su nombre a los sorianos.

Un gitano herido en riña

En el Ferial de la villa de San Esteban de Gormez se entabló una acalorada disputa entre los tratantes de caballerías Aquilino Hernández Gabarri, de 36 años con domicilio en Aranda de Duero y el gitano Ramón Giménez Barra, de 32 años, resultando éste con una herida en la cabeza, causada por el Aquilino con un palo.

El agresor quedó detenido quedando a disposición del Juzgado municipal.

FARMACIA Ledo. J. MARTINEZ BORQUE

SUCESOR DE ORTEGA REINSTALACION

Recetas-Especialidades: Material sanitario. Vadillo, 3, SORIA

DR. SALVADOR LATORRE

Médico oculista del Hospital Céntrico de San Carlos Permanecerá en SORIA los días 26, 27 y 28 del actual pasando consulta de su especialidad en el

HOTEL COMERCIO 12 p. de once a doce y de cuatro a cinco

AGUAS MINERALES NATURALES PURGANTES DEPURATIVAS.

LA FAVORITA, CARABAÑA LA FAVORITA,

PROPIETARIOS: HIJOS DE R.J. CHÁVARRI. Oficinas: MONTERA, 50.- MADRID

JABON SALES DE CARABAÑA: PASTILLA 1,25 Y 0,80 PESETAS

Fieste de los limosneros...

Días pasados fué detenido en Madrid el mendigo natural de Soria, Mauricio Moreno, de 60 años, sin oficio ni domicilio, al que le fueron encontradas al ser cacheado 10.000 pesetas en billetes, plata y calderilla.

Ejerciendo la mendicidad ha recorrido casi toda España.

Contra las moscas y mosquitos

Próxima la época en que la abundancia de tan dañinos insectos son portadores de gran número de enfermedades. Divulgación Agrícola, calle de Buenaventura Muñoz 5, Barcelona, pone en conocimiento de los interesados que, facilitará plantones de eucaliptos cultivados en macetas especiales para evitar la existencia de moscas y mosquitos, los cuales lo mismo pueden tenerse en habitaciones que plantarse en plena tierra.

Más tormentas

A la una de la tarde de ayer descargó sobre nuestra ciudad una gran tormenta de agua, repitiéndose por la noche que cayó agua en abundancia.

Las vegas de las cercanías de la capital y campos se encuentran eucharcados haciéndose imposible los trabajos del agua de la tierra.

Hoy el tiempo es inseguro y nuboso.

Doctor E. Brieva

Especialista de garganta, nariz y oídos. Pasará consulta en Soria, durante los días 20, 21 y 22 del mes actual, en su clínica del HOTEL COMERCIO

Teléfono núm. 30 SORIA

Mussolini sigue amenazando a las potencias

VIENA.—En tuente autorizada se ha sabido que Mussolini abriga el propósito de movilizar medio millón de soldados en el paso de Brenner cuando celebre la reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones, a menos que de una manera evidente se vea que existe en Ginebra la determinación de levantar las sanciones.

EL CONSEJO DE MINISTROS DEL DUCE

ROMA.—El Consejo de ministros se reunirá el día 24 de junio, bajo la presidencia del señor Mussolini, en el palacio de Viminale.

Fallecimiento

Tras de larga y penosa enfermedad falleció el pasado día 5 del actual en San Audés de Soria, la bondadosa señora doña Petra Gonzalo de la Oden, hermana de nuestro apreciado amigo el culto maestro de Rollamienta y colaborador de nuestro periódico don Crispín Gonzalo.

Por tan dolorosa desgracia enviamos a su esposo, hijo, y muy particularmente a su hermano la expresión de nuestra condolencia.

Otro desaparecido

Comunican de Arcos de Jalón al Gobierno civil, que días pasados desapareció de su domicilio el vecino Victorio de Miguel Gandul, de 60 años de edad, casado y jornalero, del que hasta la fecha nada se sabe.

Viajeros

Han salido para Burgo de Osma, desde donde se dirigirán a Bilbao, lugar de su residencia, la distinguida señora doña Magdalena Giménez, acompañada de sus hijos Pedrito, Jo é María y Manolo.

Se llevan una caja con 700 pesetas

Noches pasadas unos desconocidos penetraron en la Secretaría del pueblo de Euentelárbol violentando las puertas y una arca, apoderándose de una pequeña caja de caudales donde se guardaban los fondos del Municipio.

La cantidad que se guardaba en dicha caja asciende a 700 pesetas.

Hasta el momento nada se sabe de los autores del robo.

Se vende una máquina aventadora

Casasola. «Lentijo» seminueva. Para tratar con su dueño ALEJANDRO RAMOS Chécoles (S. r.)

23 p

Velada teatral

En el pueblo de Buberós, se celebrará el próximo día 24 una velada teatral en la que tomarán parte los niños de aquella escuela, siendo dirigidos por su Maestro don Miguel Tarancón Ledesma.

Las obras que pondrán en escena son «El enemigo público número 1» y los sainetes «Dos gemelos» y «El tapete verde».

Banco Español de Crédito

Capital autorizado . . . . . 100.000.000 Capital desembolsado . . . . . 51.355.500 RESERVAS . . . . . 70.592.954'34 Cuentas Corrientes al 30 Junio 1935 1.308.323.771'67

Sucursales en la provincia Soria - Agreda - Burgo de Osma

400 Sucursales en España y Marruecos. Corresponsales en las principales ciudades del mundo.

Realiza todas las operaciones bancarias de los Establecimientos de primer orden

CAJA DE AHORROS HUCHAS PARA EL AHORRO A DOMICILIO

Sanatorio Ginecológico de Utra. Sra. de la Esperanza AGUIRRE NUM. 7

A cargo de los Doctores Detraux y Mur Ex profesores jefes Clínicos de la Maternidad de Sta. Cristina, de Madrid Partos y enfermedades de la mujer CONSULTAS: TODOS LOS JUEVES Servicio permanente, para casos de urgencia llamar al TELEFONO núm. 129

Traslado y nombramiento

Ha sido trasladado a prestar sus servicios a Barcelona el Comisario Jefe de Policía de Soria don Antonio de Mesa Garcá.

Ha sido nombrado Comisario Jefe de Policía de esta capital don Manuel Blanco Alvarez, que desempeñaba igual cargo en Huelva.

Nombramiento

Nuestro querido amigo don Julio Herrera de Pedro, ha sido nombrado Profesor auxiliar de la Escuela Normal de Soria, cargo que ya desempeñaba interinamente.

Felicitamos al amigo Herrera por su nombramiento.

Perfumería «Oriente»

Así se denomina este nuevo y elegante establecimiento de perfumería instalado con gran gusto por su propietario don Marín Adrio en una de las principales calles de esta capital.

En nuestra visita al referido establecimiento, hemos visto la justificación de la preferencia que el público tiene hacia esta Casa por el surtido variado de los más delicados perfumes y objetos caprichosos para regalos, como tampoco escapó a nuestra vista la coquetería con que está instalado, estilo cubista, y la disposición y orden con que todo está dispuesto.

La perfumería «Oriente» es la única en Soria dedicada exclusivamente a este ramo.

Deseamos a su propietario señor Adrio muchas prosperidades en su negocio.

Un joven muerto y otro herido

La Guardia civil de Langa de Duero, comunica al Gobierno, que cuando se encontraba parada en la villa de Burgo de Osma la camioneta matrícula de Soria número 826, conducida por su dueño Bernardino García Gil, y sin que nadie se diera cuenta, se montaron en la parte trasera los jóvenes de 20 años Manuel Aparicio Alonso, Gregorio Estéban A'cubi y Julián Sancho Crespo. La camioneta se puso en marcha y los jóvenes dichos quisieron apearse cuando el vehículo llegaba al kilómetro 123 de la carretera de Valladolid a Soria, haciendo con tan mala fortuna que Gregorio se produjo la fractura del cráneo e intensa conmoción cerebral, falleciendo momentos después. Otro de ellos llamado Manuel resultó con lesiones leves.

Poseción

Ayer tomó posesión del cargo de Interventor de Hacienda, para el que ha sido nombrado recientemente nuestro querido amigo y paisano don Luciano Izquierdo Lafuente, al que le dió posesión el señor Delegado a presencia de todo el personal, el que pronunció unas palabras de cariño para el Interventor saliente don Eusebio Cacho, también muy apreciado de todos los sorianos y ensalzando las dotes del señor Izquierdo.

Deseamos al querido paisano muchos aciertos en su nuevo cargo.

Más de la tormenta caída en Deza

A consecuencia de la horrosa tormenta que cayó sobre el pueblo de Deza, donde las aguas inundaron varias casas y arrasó los campos, pereció ahogada, siendo encontrado su cadáver en el cauce del Molino de la Vega distante del pueblo unos 200 metros, la vecina de dicha villa, Jesusa Esteras Esteras, de 51 años de edad, la que sin duda fué arrastrada por la corriente.

También perecieron ahogadas gran número de aves y conejos, causando la tormenta grandes estragos en el ganado.

Una Comisión de vecinos de este pueblo se dirigirá a Madrid para recabar del Estado el auxilio necesario, pues han quedado en la miseria.

El señor Gobernador civil, dándose cuenta de la magnitud de la desgracia, por su parte, también se ha dirigido a la Superioridad para que el pueblo de Deza sea amparado en la situación dolorosa en que ha quedado.

LIBROS REGISTROS

de Entrada, Salida y venta de Vinos, así como facturas

Obligatorias para comerciantes y exportadores de Vinos y productos derivados de la uva

Pídanlos: En los talleres de este periódico

Doctor Gaya Tovar

ENFERMEDADES DE LA MUJER TRASTORNOS DEL EMBARAZO PARTOS DISTOCICOS DIATERMIA

VADILLO 8-1.º. Teléfono, 103 SORIA

Su ardor de estómago puede terminar en úlcera. Consiga su curación con el ELIXIR ESTOMACAL.

SAIZ DE CARLOS

de San Sebastián, dedicada a veces a plaza, solicita activas Agentes para vender artículos de gran consumo. Dirigir las peticiones a P. 3.393 S. S. Apartado 160.

SAN SEBASTIAN

Importante

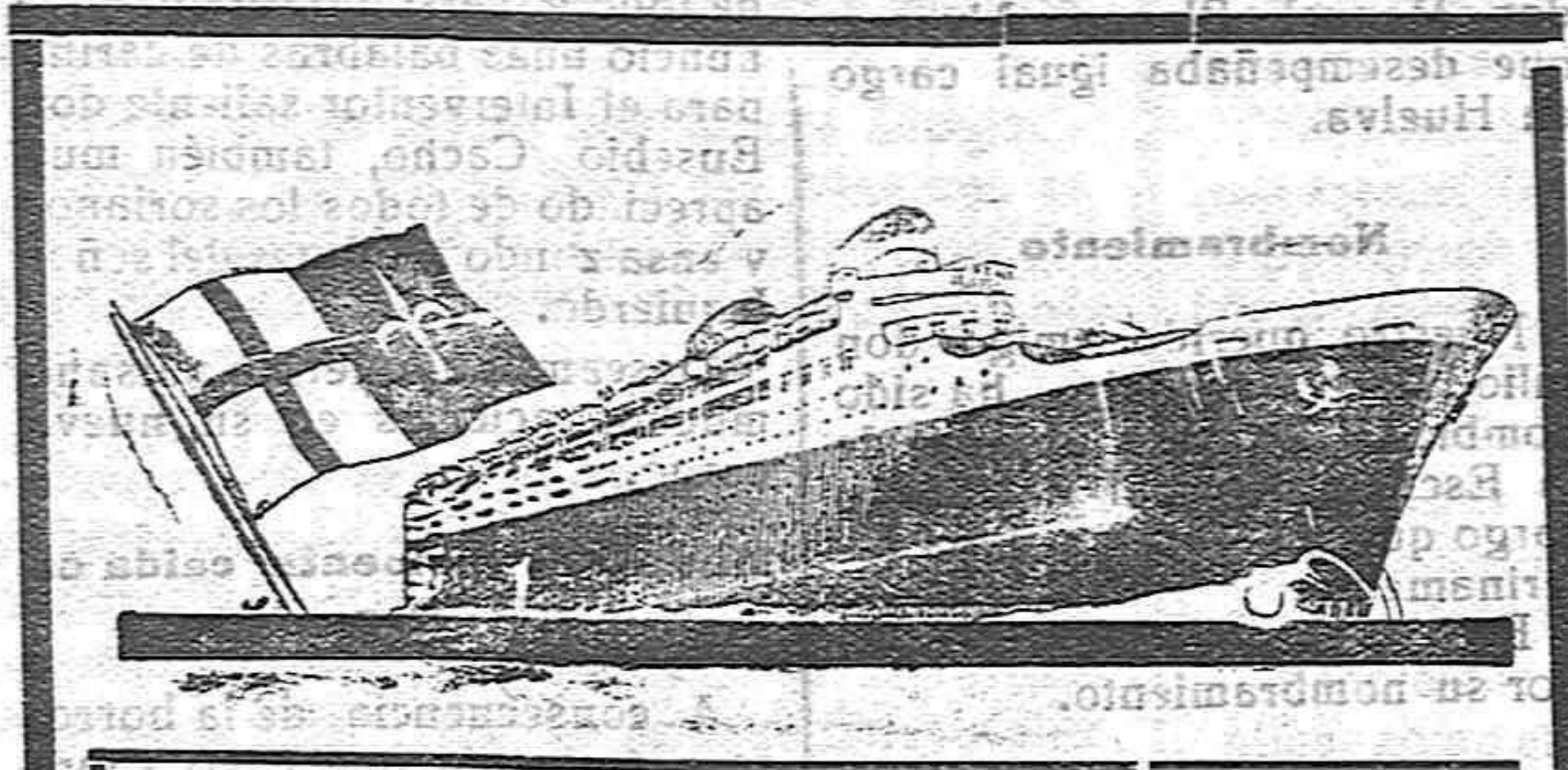
de San Sebastián, dedicada a veces a plaza, solicita activas Agentes para vender artículos de gran consumo. Dirigir las peticiones a P. 3.393 S. S. Apartado 160.

SAN SEBASTIAN



# La Voz de Soria

DIRECCION TELEGRAFICA Y TELEFONICA: «LA VOZ»



BARCELONA — BUENOS AIRES

24 Julio **CONTE BIANCAMANO** De Barcelona  
Escalas: De Kar Ricjaneiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

BARCELONA VALPARAISO (VIA PANAMA)

4 Julio **VIRGILIO** de Barcelona  
ESCALAS: Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador, Perú  
Para ambas líneas Médico, cocineros y personal español

GIBRALTAR BUENOS AIRES

22 Junio **NEPTUNIA** de Gibraltar  
ESCALAS: Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Rio Grande, Montevideo y Buenos Aires

“Italia” — “Cosulich”

Agencia General  
BARCELONA: Rambla Santa Mónica, 31-33  
Oficina de MADRID: Alcalá, 45  
Para pasajes de cámara dirigirse  
EN SORIA:

**Mariano Seseña**

PLAZA R. BENITO ACEÑA, 3

«Voz de Soria» 12.6-36)



Máquinas de escribir

**TRIUMPH**  
de fama mundial

**Casa Zapata**

Canalejas, 8 SORIA

Venta a plazos largos

Cambios por usadas. — Alquiler reparaciones y limpieza garantizadas

Máquinas de coser y escribir de ocasión

Máquinas de coser «WERTHEIM» y «ALFA». — 10 años de garantía

## La Voz de Soria

Redacción y Talleres: Plaza de B. Robles, 10 - SORIA

Tarifa de publicidad

ANUNCIOS GENERALES en cuarta plana, cuatro

céntimos centímetro cuadrado.

Segunda o tercera plana: cinco céntimos centímetro

cuadrado.

GACETILLAS entre noticias, de una a seis líneas,

cuero 8, 150 ptas. Cada línea más 0,20.

ANUNCIOS POR PALABRAS (Sección espe-

cial) de una a veinticinco palabras 1 pta. Cada pala-

bra más, 0,05.

ESQUELAS en 1.ª plana a 3 columnas, 17,50

en 2.ª o 3.ª planas, a 3 columnas, 12,50

en 2.ª o 3.ª planas, a 2 columnas, 10,00

COMUNICADOS, 50 céntimos línea.

para rectificaciones 5 ptas. línea

Planas enteras y medias planas, precios

convencionales.

Hasta 15 inserciones, 10 por 100 de descuento. Más

de 25, el 20 Más de 40, el 30.

## CÍAS D'Assurances Generales

DELEGACION GENERAL: PLAZA DEL CALLAO 1, MADRID-SUCURSAL DE BARCELONA: RAMBLA DE LOS ESTUDIOS, 12

CAPITAL Y RESERVAS Incendio s... y Franco s 122.478.072

Accidente s... 328.110.695

Cambio 31 de diciembre de 1932: 47,90 pesetas 100 francos

Cartera de Valores españoles para las reservas de todas clases de la

DELEGACION ESPAÑOLA Incendio s... Pesetas 990.504

Accidente s... 1.371.693

SEGUROS DE INCENDIOS, ACCIDENTES DEL TRABAJO

INDIVIDUALES, TODOS RIESGOS (AL TO), RESPONSABILIDAD CIVIL, ROBO, PEDRISCO, VIDA DEL GANADO

SUB-DIRECTOR PARA SORIA Y SU PROVINCIA

B. ROBLES, 5, 2.º JESUS DIEZ CANALEJAS 21

### Tres años de lucha

por Juan García Morales

Prebitero. Pesetas. 2.

a reembolso 260

### HIPOCRITAS

FARSANTES!

FARISEOS!

Por Juan García Morales. Pe-

setas 1,50. A reembolso, 2,10

### EL CRISTO ROJO

Libro interesantísimo.

Por Juan García Morales. Precio:

3 pesetas. A reembolso, 3,60.

Pedidos a

Apartado 42

Kiosco del Libro SORIA

## CERVEZA

LA MEJOR Y

**MAHOU**


MAS SELECTA

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA

ESTA PROVINCIA, ZARAGOZA y LOGROÑO

**Consuelo Iglesias**

Vda. de J. José Ropero.



### Banco Hispano Americano

Capital autorizado 200.000.000 Ptas

Capital desembolsado 100.000.000 Ptas

Reservas 70.500.000 pts.

## BAR ARGENTINO

VERMOUT : MARISCOS : BOCADILLOS

Exquisito café expres

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS

No deje de visitarlo: BAR ARGENTINO

## CANALIJAS NUM 70

## FOLLETONES DE «LA VOZ»

Biografías anecdóticas

—(o)—

# Manuel Azaña Díaz

(Continuación)

—Y si Azaña, ahora que está oculto, se pusiera malo, ¿le mandaría llamar a usted?...

—Creo que sí.

—Entonces, ¿usted se enteraría de dónde está escondido?...

—Naturalmente.

—¿Y se lo diría usted a la Policía?...

—No, señor; no lo diría. Eso sería una vil zorra. El pobre enfermo se quedó un momento pensativo y luego dijo melancólicamente:

—Claro... Tiene usted razón. Soy una vileza...

### En el Poder

El 12 de abril se celebraron las elecciones municipales que dieron el triunfo a la República. Los miembros del Comité revolucionario que habían sido detenidos en diciembre ya estaban

en la calle porque el Gobierno del rey, ya tan debilitado, no se había atrevido a echarlos a presidio. Desde que estos hombres salieron de la cárcel, los que estaban ocultos se ocultaron menos. Azaña acudió algunas noches al domicilio de Alcalá Zamora para tratar de lo que había que hacer en caso de que se ganasen las elecciones. Se ganaron, en efecto, y aquella noche se reunieron todos sin que la Policía se atreviese a molestarlos. La verdad de todos modos es que ni ellos mismos habían pensado en un triunfo tan grande.

El lunes 13 de abril, por la noche, mientras el Comité revolucionario estaba reunido en casa de Alcalá Zamora, se corrió por Madrid la voz de que el rey se había marchado. Las orquestas de algunos cafés tocaron la Marsellesa y el Himno de Riego, la gente se echó a la calle dando vivas a la República, y del Ateneo salió una manifestación que se dirigió a la Puerta del Sol, al grito de «Ya se fue», «Ya se fue...» Hasta los vendedores de periódicos, aprovechándose de uno de los motes con que el pueblo obsequiaba a su católica majestad y del título de un periódico humorístico, gritaban a las puertas mismas de Gobernación:

—Ha salido «Gutiérrez»... Ha salido «Gutiérrez».

La Guardia civil, estacionada en la Puerta del Sol, veía todo esto y se estaba quieta. El hecho insólito animó a los manifestantes, que

bajaron por la calle de Alcalá y tomaron después Recoletos con ánimo de llegar hasta la casa del señor Alcalá Zamora. Pero la Guardia civil, que estaba en Recoletos, no se sintió tan pacífica como la de la Puerta del Sol y disparó... Se produjo un revuelo tremendo y por Madrid corrió pronto un viento de tragedia. En el seno del Comité revolucionario la cosa no debía estar muy tranquila. Llegaron estas noticias y parece que las opiniones se dividieron; unos, entre los que estaba don Manuel Azaña, opinaban que había de tomar el Poder aquella misma noche, pasarlo que pasara. Otros, entre los que estaba don Niceto Alcalá Zamora, aconsejaban que era preferible esperar al día siguiente y el Poder vendría a sus manos sin sangre y sin violencias.

Sin llegar a un acuerdo, se despidieron. Recordado de amigos, Azaña marchó a su casa. Un amigo optimista decía:

—Shíilo. Se ha ido... Yo creo que se ha ido.

—No sea usted ingenuo—le contestó Azaña—; ni se ha ido ni se irá.

—¿Cómo que no se irá?...

—Se irá, desde luego, pero no así. Intentará antes muchas cosas. Y alguna puede que no le fallen. Le estamos dando mucho tiempo.

Al llegar a la esquina de Veázquez y Hermosilla, Azaña se acordó de pronto de que seguía siendo un perseguido y se ocultó discretamente hasta que desapareciera el sereno:

—Ya no son necesarias estas precauciones, don Manuel— insistió el amigo optimista.

—Es posible— contestó él—, pero no hay que fiarse demasiado.

Eran las dos de la mañana cuando Azaña se metió en su casa de bastante mal humor. Aunque no acertó del todo, tenía razón. El rey intentó muchas cosas; desde un Gobierno de tipo izquierdista, hasta una dictadura de la Guardia civil; lo intentó todo. Pero todo le falló. Al fallarle Sanjurjo, que era su último recurso, el último Borbón tomó un automóvil y entonces fue cuando en el raid Madrid-Cartagena, estableció aquel record que aún no ha sido batido por nadie. Campbell había quedado en ridículo.

El día 14 de abril de 1931, al anochechar, entraban triunfalmente don Niceto Alcalá Zamora y sus ministros en el Ministerio de la Gobernación. Siete de aquellos ministros eran brillantes y populares. El pueblo lo esperaba todo de Lerroux, de Marcelino Domingo, de Prieto, de Maura, de Largo Caballero, de Fernando de los Ríos y de Albornoz. Los otros cuatro ministros de don Niceto eran desconocidos y oscuros. El pueblo no esperaba nada, ni pedía nada a don Manuel Azaña, a don Santiago Casares, a Nicoloan D'Ower, ni a Martínez Barrio, sencillamente porque no los conocía. De madrugada, Azaña se dirigió al Ministerio de la Guerra y tomó posesión. En la puerta, en los salones y en el despacho, los militares del